

Eldono:



OFICEJO DE URBO LODZO
Oficejo pri Rekomendo, Turismo kaj Eksterlanda Kunlaboro
str. Piotrkowska 87, 90-423 Łódź
tel. (+48 42) 638-44-76
fakso (+48 42) 638-40-89
www.cityoflodz.pl, www.lodz.pl
e-mail: promocja@uml.lodz.pl



CENTRO DE TURISTA INFORMADO
str. Piotrkowska 87, 90-423 Łódź
tel. (+48 42) 638-59-56
tel./fakso (+48 42) 638-59-55
e-mail: cit@uml.lodz.pl



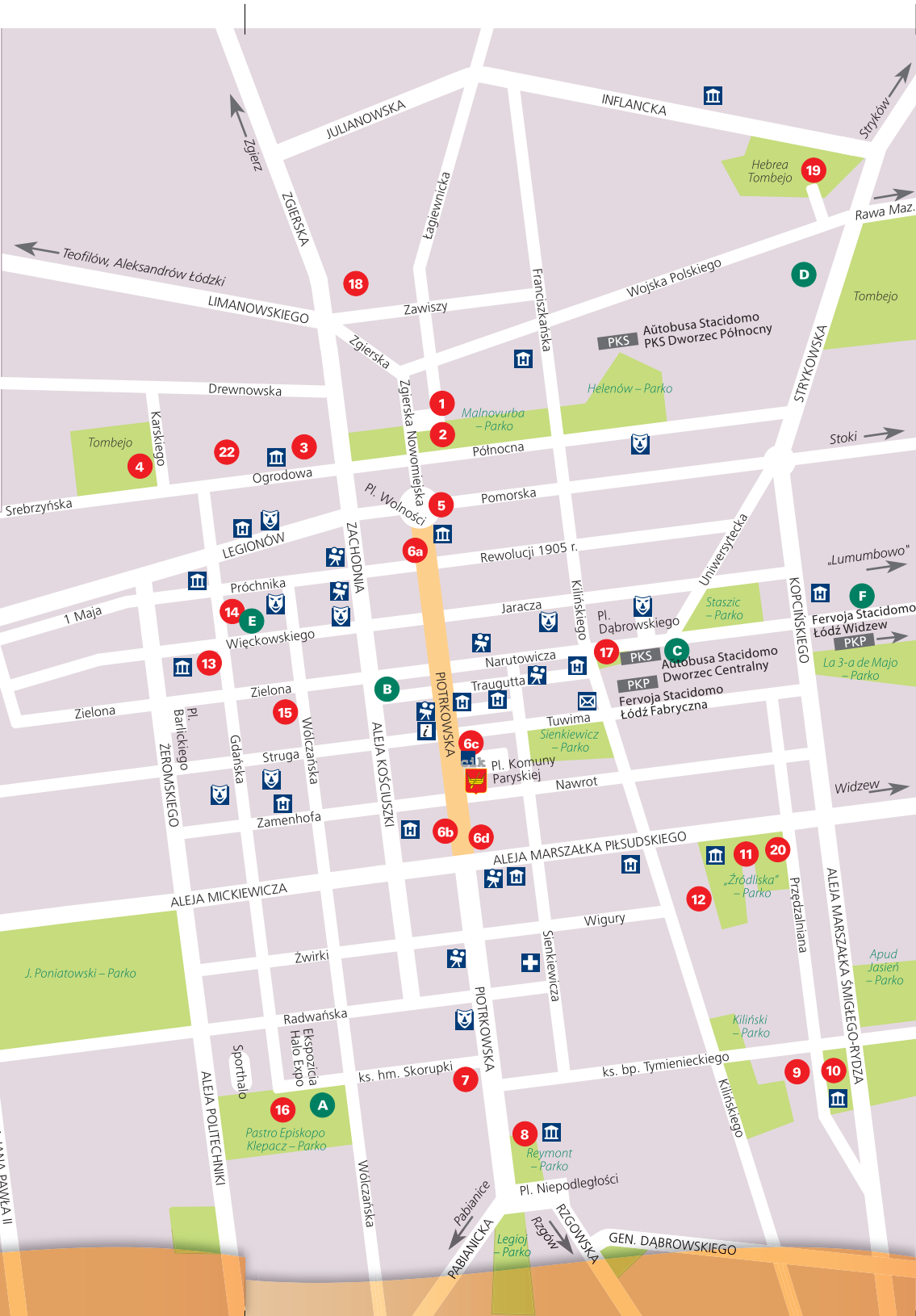
REGIONA TURISMA ORGANIZAJO DE LODZA VOJEVODIO
str. Sienkiewicza 67, 90-009 Łódź
tel./fakso (+48 42) 638-59-57
www.rotwl.pl, e-mail: biuro@rotwl.pl

- A** Lodza Politekniko
- B** Medicina Universitato
- C** Lodza Universitato
- D** Belarta Akademio
- E** Muzika Akademio
- F** Universitata Biblioteko
- +** Rapid servo
- ✉** Ĉefa Poŝtoficejo

Aŭtoroj de tekstoj:
Ryszard Bonisławski
Justyna Jedlińska

Tradukinto:
Ewa Walewska – PEA en Łódź

Presejo:
Info EXPRESS s.c.
tel./fakso (+48 42) 637-11-19
www.infobox.pl, e-mail: infobox@infobox.pl



Stary Rynek (Antikva Foirejo) – ĉi-tie koncentriĝis antaŭa vivo de Malnova Urbo. Odoroj de legomoj, haringo kaj malnovaĉoj miksiĝis kun multlingva parolbruo, tiel tipa por Lodzo. Proksime al la foirejo ĉe la strato Wolborska staris belega, neomaŭra sinagogo. Ĝi estis detruita de germanaj nazistoj en la 1939 j. Antikva foirejo hodiaŭ estas la loko de festenoj, foiroj, koncertoj. Dum la periodo de germana okupacio la foirejo troviĝis sur la tereno de getto. Najbare al ĝi estas Malnovurba Parko, formita en la 1953 j. En la parko oni konstruis monumenton de Dekalogo – por memoro de kunezistado de Poloj kaj Judoj.



Kościół Wniebowzięcia NMP (Di'Patrino Ĉielpreno Preĝejo) – la elstaran neogotikan preĝejon ĉe Plac Kościelny (Eklezia Placo) oni konstruis en jaroj 1888 – 1897 (proj. de K. Wojciechowski). En la sama loko ekde komenco de la XV jarcento staris la plej antikva paroĥa preĝejo de nia urbo, translokita al strato Ogrodowa 22. En ĝia nova interno, ekipita en stilajn altarojn, benkojn, vitralojn kaj orgenojn, oni konservis antikvan pentraĵon de Lodza Di'Patrino devenita de malnova preĝejo. Dum la germana okupacio la preĝejo estis ŝanĝita en la magazenon, kaj en la konstruaĵo de la paroĥestrejo Germanoj lokigis komisarejon de la Kriminala Polico de Litzmannstadt Getto.

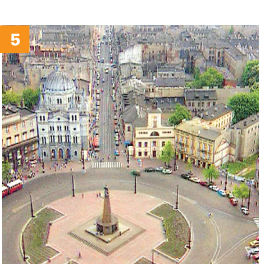


Zespół Budowli Izraela Poznańskiego (Konstruaĵo de Izrael Poznański) – estis konstruita en jaroj 1872 – 1902 ĉe la strato Ogrodowa 15/17. La plej granda en Pollando fabrikanta rezidejo, apartenis al Izrael Kalmanowicz Poznański. Hodiaŭ ĝi estas sidejo de Muzeum Historii Miasta Łodzi (Muzeo pri Historio de Urbo Lodzo). Internoj de la palaco surprizas per multnombraj stiloj. La secesia ŝtuparejo kondukas rekte al la neobaroka grandskala manĝejo kaj al la balsalono. En la perfekte rekonstruita interno estas organizataj koncertoj, spektakloj, ekspozicioj kaj societaj kunvenoj. Neobaroka konstruaĵo plenas la tutan angulon de stratoj Zachodnia kaj Ogrodowa, ĉe kiu supreniĝas grandegaj fabrikkaj muroj kaj laboristaj loĝkvartaloj.



Cmentarz przy str. Ogrodowej

(Tombejo ĉe la strato Ogrodowa) – katolika, protestanta kaj ortodoksa. Perditaj inter arboj kaj arbustoj tomboj translokigas nian imagon al malnovtempa periodo de la „Promesita Tero”. Tie ĉi estis entombigitaj grandegaj fabrikantoj: familioj de Biedermann, Grohmann, Geyer, Kindermann, Scheibler, krom tio: scienculoj, artistoj, naciaj herooj kaj pastroj. La plej imponan tomban monumenton fondis la familio de Scheibler. Ĝi similas la malgrandan neogotikan preĝejon kaj la komparebla ne ekzistas en tuta Pollando.



Plac Wolności (Placo de Libereco) – antaŭa foirejo de Nova Urbo. Ĝi konservis la originalan formon de la oklatero krucigita per du stratoj. Ĉe la angulo de la strato Piotrkowska staras klasikisma urbodomo konstruita en la 1827 j., nuntempe sidejo de Ŝtata Arkivejo. Ĉe la najbara angulo estis situita antaŭa protestanta preĝejo, hodiaŭ katolika preĝejo je la nomo Descendo de Sankta Spirito. Apuda al la sanktejo masiva konstruaĵo estas malnova domo de la metiista-industria lernejo, alikonstruita en la sidejon de Urbodomo, nun Arkeologia kaj Etnografia Muzeo. En centro de la placo – monumento de Tadeusz Kościuszko, skulptaĵo de M. Lubelski.

Ulica Piotrkowska (Piotrkowska strato) – laŭ la plej longa en Pollando korso krom diversajn magazenajn oni povas viziti pli ol 100 biertirnejojn kaj restoraciojn. Somere koloraj gastronomiaj ĝardenetoj instigas por ripozi. Tra la strato oni povas veturi per la rikŝo aŭ per speciala turisma antikva „tramo”.

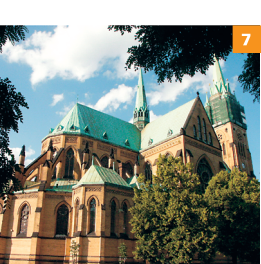
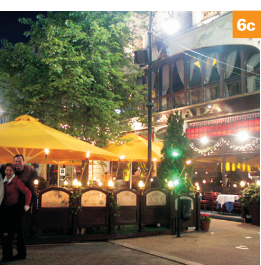
Monumentoj:

- De Tri Fabrikantoj – str. Piotrkowska 32;
- Lampo-lumigisto – str. Piotrkowska 37;
- Fortepiano de Artur Rubinstein – str. Piotrkowska 78;
- Benketo de Julian Tuwim – str. Piotrkowska 104;
- Monumento de Leon Schiller – str. Piotrkowska 112;
- Kofreto de Władysław Reymont – str. Piotrkowska 137;
- Fotelo de Stefan Jaracz – str. Piotrkowska 152;
- Inter numeroj 98 kaj 146 – laŭstrata Monumento de Lodzanoj je Turnopunkto de Miljaroj – 12.859 pavimeroj kun gravuritaj nomoj egale de tute nekonataj kaj ankaŭ de famaj lodzanoj;
- Inter stratoj Moniuszki kaj Pasaż Rubinsteina (Korso de Rubinstein) estas Lodza Aleo de Steloj kun nomoj de la plej eminentaj personoj de pola kinematografio.

Brikdomoj:

- str. Piotrkowska 11 – brikdomo de Karol Scheibler;
- str. Piotrkowska 29 – Banka Domo de Wilhelm Landau;
- str. Piotrkowska 71 – antaŭa fabriko de Ludwik Mayer, transformita en la hotelon „Grand”;
- str. Piotrkowska 74 – kantoro de Ludwik Geyer fabriko;
- str. Piotrkowska 77 – palaco de bankiero Maksymilian Golferd, nun Akademia Centro de Kulturo kaj bonega restoracio „Klub Spadkobierców” (Klubo de Heredantoj). Speciale indas atenton multkoloraj vitraloj kaj eksterordinara riĉeco de internaj etaĝoj;
- str. Piotrkowska 86 – laŭ lodzanoj la plej bela brikdomo ĉe la strato. Fasado estas ornamita per la monumento de J. Gutenberg;
- str. Piotrkowska 100 – iama secesia ĉiovendejo;
- str. Piotrkowska 104 – palaco de Juliusz Heinzl – nuntempe Oficejo de Urbo Lodzo kaj sidejo de vojevodaj aŭtoritatoj;
- str. Piotrkowska 137/139 – palaco de Juliusz Kindermann, fama pri la belega venecia mozaiko, kiu ornamas fasadon;
- str. Piotrkowska 143 – antikva brikdomo de „Krusche kaj Ender” firmo kun la fantazia, florornamita polikromio;
- str. Piotrkowska 152 – la plej granda en Pollando surmura grafito;
- str. Piotrkowska 262 – vilao de la industriisto Robert Schweikert – nun Eŭropa Instituto, en kiu okazadas instruadoj, konferencoj, renkontoj kun la plej respektindaj gastoj;
- str. Piotrkowska 283 – protestanta – aŭsburga preĝejo en neoromanika stilo – je la nomo de Sankta Mateo. Dank' al bonega akustiko tie ĉi okazadas koncertoj kaj festivaloj de religia muziko.

Łódzka Archikatedra (Lodza arkikatedralo) de sankta Stanisław Kostka – Plac Jana Pawła II (Placo de Johano Paŭlo la Dua). Antaŭe tie ĉi troviĝis Fabrika Foirejo. En jaroj 1901 – 1912 oni konstruis ĉe ĝi sanktejon kun la svelta 101-metra turo. La preĝejo estis nomumita katedralo. Antaŭ la katedralo oni konstruis monumentojn: Tombo de Nekonata Soldato, de la heroo pastro Ignacy Skorupko kaj de la papo Johano Paŭlo la Dua. Neogotikaj navoj posedas unuforman stilan aranĝon, antikvajn altarojn, ambonon kaj vitralojn.



MUZEJOJ

CENTRA TEKSINDUSTRIA MUZEJO
str. Piotrkowska 282/284, tel. (+48 42) 683-26-84, www.muzeumwlokiennictwa.pl
ARKEOLOGIA-ETNOGRAFIA MUZEJO
pl. Wolności 14, tel. (+48 42) 632-84-40, www.maie.art.pl
MUZEJO PRI HISTORIO DE URBO LODZO
str. Ogrodowa 15, tel. (+48 42) 654-00-82, www.poznanskipalace.muzeum-lodz.pl
MUZEJO DE KINEMATOGRAFIO
pl. Zwycięstwa 1, tel. (+48 42) 674-09-57, www.kinomuzeum.pl
MUZEJO DE ARTO
str. Wieńkowskiego 36, tel. (+48 42) 633-97-90, www.msl.org.pl
MUZEJO DE SENDEPENDECAJ TRADICIOJ
str. Gdańska 13, tel. (+48 42) 636-44-04, www.muzeumtradycji.pl
PALACO DE EDWARD HERBST
str. Przedziahna 72, tel. (+48 42) 674-96-98, www.msl.org.pl
STACIDOMO RADEGAST
al. Pamięci Ofiar Litzmannstadt Getto, tel. 0-783-755-391

KINEJOJ

BALTYK
str. Narutowicza 20, tel. rez. de biletoj (+48 42) 630-36-03, www.heliosnet.pl
CHARLIE
str. Piotrkowska 203/205, tel. (+48 42) 636-00-92, www.charlie.pl
CINEMA CITY MANUFATURA
str. Skarskiego 5, tel. (+48 42) 664-64-64, www.cinema-city.pl
CYTRYNA
str. Zachodnia 81/83, tel. (+48 42) 632-02-68, www.kincytryna.pl
ŁDK
str. Traugutta 18, tel. (+48 42) 633-70-13, www.ldk.lodz.pl
ORANGE IMAX ŁÓDŹ
str. Skarskiego 5, tel. (+48 42) 664-64-64, www.kinoimax.pl
POLONIA
str. Piotrkowska 67, tel. rez. de biletoj (+48 42) 630-36-03, www.heliosnet.pl
SILVER SCREEN MULTIPLEX
al. Piłsudskiego 5, tel. (+48 42) 639-58-58, www.silverscreen.com.pl

TEATROJ

STEFAN JARACZ TEATRO
str. Jaracza 27, tel. (+48 42) 633-97-80, www.teatr-jaraczalodz.pl
PUPTeatRO ARLEKIN
str. Wólczańska 5, tel. (+48 42) 632-58-99, www.arlekin.lodz.pl
TEATRO DE PUPO KAJ AKTORO PINOKIO
str. Kopernika 16, tel. (+48 42) 636-66-90, 636-13-41, www.pinokio.art.pl
TEATRO LOGOS
str. M. Skłodowskiej-Curie 22, tel. (+48 42) 637-65-45, www.logos.art.pl
MUZIKA TEATRO
str. Północna 47/51, tel. (+48 42) 678-19-68, www.teatr-muzyczny.lodz.pl
TEATRO NOWY
tel. (+48 42) 633-44-94, www.nowy.pl
Granda salo – str. Wieńkowskiego 15, Malgranda salo – str. Zachodnia 93
TEATRO POWSZECHNY
str. Legionów 21, tel. (+48 42) 633-25-39, www.teatr-powszechny.lodz.pl
STUDIA TEATRO DE ŜTATA ALTIERNEJO PRI FILMA, TELEVIDA KAJ TEATRA ARTO
str. Kopernika 8, tel. (+48 42) 636-41-66
GRANDA TEATRO (OPERIO)
placo Dąbrowskiego, tel. (+48 42) 633-99-60, www.teatr-wielki.lodz.pl
TEATRA STUDIO ŚLUP
str. Gorkiego 16, Kultura Domo 502, tel. (+48 42) 673-35-99
ARTUR RUBINSTEIN FILHARMONIO
str. Narutowicza 20/22, tel. (+48 42) 664-79-79, www.filharmonia.lodz.pl

GALERIOJ

ATLASO DE ARTO – str. Piotrkowska 114/116, tel. (+48 42) 632-77-50, www.atlassztuki.pl
URBA ART-GALERIO – str. Wólczańska 31/33, tel. (+48 42) 632-24-16, www.miejskagaleria.lodz.pl
GALERIO 86 – al. Kościuski 24, tel. (+48 42) 630-99-59
GALERIO FF – str. Traugutta 18, tel. (+48 42) 633-71-15
FOTO-GALERIO DE LODZA FOTOGRAFIA ASOCIO – str. Piotrkowska 102, tel. (+48 42) 633-09-82
LODZA GALERIO (EN PALACO DE POZNAŃSKI) – str. Ogrodowa 15, tel. (+48 42) 654-03-23
GALERIO MANHATTAN – str. Wigury 15, tel. (+48 42) 636-33-44, www.galeriamanhattan.pl
GALERIO UML – str. Piorkowska 87
GALERIO WschODNIA – str. Wschodnia 29 m 3, tel. (+48 42) 661-76-03
GALERIO ZPAP NA PIĘTRZE – str. Piotrkowska 86, tel. (+48 42) 632-73-56



CENTRO DE KULTURA INFORMADO
str. Piorkowska 102a, 90-926 Łódź, tel. (+48 42) 633-92-21, www.cik.lodz.pl